

FRAGENBOGEN FÜR ANLEGER-ANGEBOT
QUESTIONNAIRE FOR FEEDER QUOTE

→ Bitte zutreffendes ausfüllen oder ankreuzen
 → Please fill in or mark accordingly

An welche Maschine soll der Anleger angebaut werden (welcher Hersteller und welche Maschinen-Type)?:
 Which machine will the feeder be attached to (what manufacturer and what machine type)?:

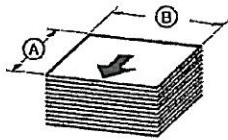
.....

.....

Bitte fügen Sie nach Möglichkeit eine Anbauzeichnung bei, aus der ersichtlich ist, wie die vom Anleger geförderten Bogen übernommen und weitertransportiert werden sollen. Falls vorhanden, erbitten wir auch Fotos, Prospekte etc.

We kindly ask you to enclose an attachment drawing, if available, showing us how the sheets, delivered by the feeder, will be further collected and transported. Photos, leaflets, etc. would also be appreciated.

Bogenformat
 Sheet size



Einzugsbreite (B) max. X
 Intake width mm

Einzugslänge (A) max.
 Intake length mm

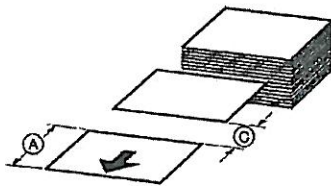
Einzugsbreite (B) min. X
 Intake width mm

Einzugslänge (A) min.
 Intake length mm

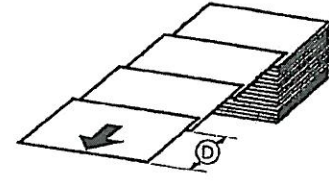
Einzelbogenförderung
 Sheet after sheet (single sheets)

Schuppenförderung
 Overlapped sheets (shingled sheets)

Einstapel
 Single pile



Einstapel
 Single pile

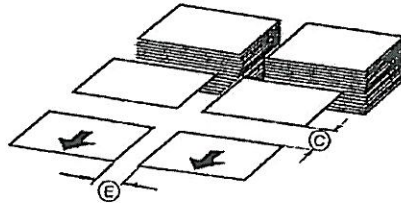


(C) = mm bei (A) max.
 at

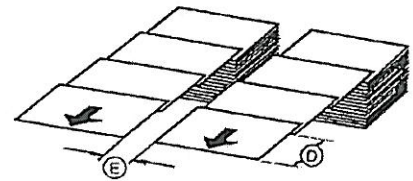
(C) = mm bei (A) min.
 at

(D) = mm

Doppelstapel
 Double pile



Doppelstapel
 Double pile



(E) = mm

Bogenleistung max.
 Sheet capacity max. _____ Bogen/Stunde
 Sheets/hour

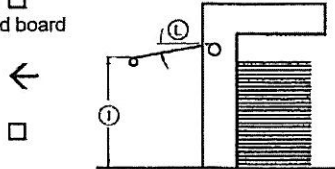
oder
 or _____ m/min
 m/min

Doppelbogenabföhlung(en) ja nein
 Double sheet control(s) yes no

Tachometer zur Anzeige der Bogenleistung/Stunde ja nein
 Speedometer to indicate the sheet capacity/hour yes no

NONSTOP-EINRICHTUNG ja nein
 NONSTOP equipment yes no

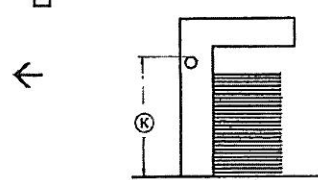
Mit Rollenbändertisch
 With conventional roller feed board

oder / or 

mit Saugbändertisch
 with suction feed board

Bogeneinlaufhöhe (I) mm
 Height of sheet delivery (into machine)

Bändertischneigung (L) Grad
 Slope of feed board degrees

Ohne Bändertisch
 Without feed board 

Bogenauslaufhöhe (K) mm
 Height of sheet delivery (feeder exit)

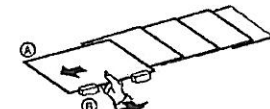
Gewünschte Stapelhöhe, einschließlich Palette oder Stapeltisch max. mm
 Required pile height, pallet or pile table included

Bändertischeinbau starr oder anhebbar
 Mounting of feed board fixed or hoistable

- von Hand/manually
- motorisch/motorized
- pneumatisch/pneumatically

Fremdkörpersperre am Bändertischende ja nein
 Foreign matter-stop at end of feed board yes no

Seitliche Bogenausrichtung/en ja (A) nein
 Lateral sheet adjustment/s (side lay/s - side guide/s) yes no

 (A)+(B)

Sind in Ihrer Maschine Vordermarken vorhanden? ja nein
 Does your machine have front-lay register system? yes no

Druck- und Vakuumgebläse ja nein
 Pressure- and vacuum blower (..... m³/h) yes no

Welche Farbe erhält der Anleger? (Bitte Farbmuster auf Metall beifügen)
 What colour do you request for the feeder? (Please enclose colour sample on metal)

.....

Stapeltische (2) ja nein
 Pile tables (2) yes no

Vorstapeleinrichtung ja nein
 Pre-loading device yes no

ja nein
 seitlich vom Anleger yes no
 lateral of feeder

Elektrische Daten / electrical data

Elektrische Steuerung des Anlegers durch ...
Electrical control of feeder by ...

Speicher programmierbare Steuerung
(SPS) Ihrer Maschine
Stored program control (PLC) of your machine

ja nein
yes no

oder
or

eigene Anlegersteuerung durch MABEG
own feeder control by MABEG

ja nein
yes no

Betriebsspannung
Operating voltage

3x/.....Volt Hz
Cy

Steuerspannung
Control voltage

.....Volt Hz
Cy

Anschlussart
Kind of connection

Δ Y

Stellt Ihre Maschine die Steuerspannung?
Does your machine provide the control voltage?

ja nein
yes no

Arbeitet der Anleger im Ex-Bereich?
Will the feeder operate in any explosion hazard area?

ja nein
yes no

gemäß Richtlinie / Norm
according to regulation / norm

In welches Land liefern Sie diese Maschine?
To what country are you going to deliver this machine?

.....

Sonstige Angaben und Wünsche:
Further details and requests:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Datum:
Date:

Unterschrift:
Signature:

.....

.....